



Diffusione immediata: 14/09/2021

GOVERNATRICE KATHY HOCHUL

LA GOVERNATRICE HOCHUL ANNUNCIA L'APERTURA DI TRE CENTRI DI SOSTEGNO NELLE CONTEE DI RENSSELAER, OTSEGO E NIAGARA DOPO L'APPROVAZIONE DA PARTE DELLA SMALL BUSINESS ADMINISTRATION DELLA DICHIARAZIONE DI CALAMITÀ NATURALE PER GLI EVENTI METEO DI LUGLIO

Gli individui, i residenti, i proprietari di aziende e le organizzazioni no profit, colpiti in 18 contee possono ora richiedere prestiti destinati a far fronte alle calamità a basso tasso di interesse per sostenere le attività di recupero

Ora ci sono tre Centri di sostegno per i prestiti in caso di calamità naturale dell'SBA aperti fino a venerdì 24 settembre per sostenere i newyorkesi

La Governatrice Kathy Hochul ha annunciato oggi l'approvazione di una dichiarazione di calamità naturale per le contee di Rensselaer, Otsego e Niagara, a seguito di una richiesta alla Small Business Administration il 1° settembre. La dichiarazione è legata a tre distinti eventi meteorologici di fine luglio che hanno causato danni a case e aziende principalmente nelle contee di Rensselaer, Otsego e Niagara. Questo permette ai newyorkesi idonei, in queste tre contee, e nelle contee adiacenti di richiedere prestiti con un basso tasso d'interesse per supportare la ricostruzione e il recupero. La Governatrice Hochul sta incoraggiando i newyorkesi che cercano un'assistenza individuale e personale a visitare i nuovi centri di servizio istituiti dalla SBA.

"Grazie alla Small Business Administration, i newyorkesi colpiti dalle forti tempeste e dalle inondazioni improvvise che abbiamo sperimentato in diverse parti dello stato alla fine di luglio sono ora autorizzati a fare domanda per i soccorsi in caso di calamità naturali," **ha dichiarato la Governatrice Hochul.** "Ringrazio l'amministratore Guzman per il suo sostegno e incoraggio coloro che sono stati vittime di questi eventi meteorologici a visitare i Centri di sostegno per i prestiti a supporto delle calamità naturali (Disaster Loan Outreach Centers) nelle loro rispettive comunità e iniziare il processo di recupero."

I Centri di sostegno per i prestiti a supporto delle calamità naturali sono ora aperti ai residenti delle seguenti contee:

Contee di Niagara, Erie, Genesee e Orleans:

Gestione delle emergenze della Contea di Niagara
5574 Niagara Street Ext., Lockport, NY 14094

Ulteriori informazioni per i residenti delle contee di Niagara, Erie, Genesee e Orleans sono disponibili [qui](#).

Contee di Rensselaer, Albany, Columbia, Greene, Saratoga e Washington:

Town of Sand Lake Building
8428 NY Route 66, Averill Park, NY 12018

Ulteriori informazioni per i residenti delle contee di Rensselaer, Albany, Columbia, Greene, Saratoga e Washington sono disponibili [qui](#).

Contee di Otsego, Schoharie, Delaware, Chenango, Madison, Oneida, Herkimer e Montgomery:

Dipartimento dei Vigili del Fuoco di Morris
117 East Main Street, Morris, NY 13808

Ulteriori informazioni per i residenti delle contee di Otsego, Schoharie, Delaware, Chenango, Madison, Oneida, Herkimer e Montgomery sono disponibili [qui](#).

Tutti e tre i centri saranno aperti dal lunedì al venerdì dalle 9.00 alle 18.00 e il sabato dalle 10.00 alle 14.00. I siti chiuderanno definitivamente venerdì 24 settembre alle 16.00.

Per ulteriori informazioni sui prestiti e le domande per i disastri, i newyorkesi possono visitare sba.gov/disaster o chiamare il centro assistenza clienti dell'SBA al 1-800-659-2955 (o 1-800-877-8339 per gli utenti sordi o con difficoltà uditive).

Il termine per restituire le domande per i danni materiali alle proprietà è l'8 novembre 2021 e il termine per le domande di danni economici è il 9 giugno 2022.

###

Ulteriori informazioni sono disponibili sul sito www.governor.ny.gov
Stato di New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

[ANNULLARE L'ISCRIZIONE](#)